

Always there to help you  
Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AE2430



Felhasználói kézikönyv

**PHILIPS**



# Tartalomjegyzék

---

<b>1 Fontos!</b>	<b>2</b>
Biztonság	2
Megjegyzés	3
<hr/>	
<b>2 Az Ön hordozható rádiója</b>	<b>5</b>
Bevezetés	5
A doboz tartalma	5
A főegység áttekintése	6
<hr/>	
<b>3 Előkészületek</b>	<b>7</b>
Az elem behelyezése	8
Tápcsatlakozás bekötése	9
Idő beállítása	10
Bekapcsolás	10
<hr/>	
<b>4 Rádió hallgatása</b>	<b>10</b>
FM/MW sáv kiválasztása	10
Rádióállomások behangolása	11
Rádióállomások önműködő beprogramozása	11
Rádióállomások kézi beprogramozása	12
Tárolt rádióállomás kiválasztása	13
<hr/>	
<b>5 Termékinformáció</b>	<b>13</b>
<hr/>	
<b>6 Hibakeresés</b>	<b>14</b>

# 1 Fontos!

---

## Biztonság

---

### Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőtermelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- ⑪ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.

- ⑫ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- ⑬ **Akkumulátor használata VIGYÁZAT** – Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:
- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
  - Ne keverje az elemeket (régieket és újakat, vagy szén és alkáli stb.).
  - Vegye ki az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- ⑭ A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- ⑮ Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).
- ⑯ Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképességűnek kell lennie.

---

## Megjegyzés

A Gibson Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 2014/53/EU irányelv lényeges előírásainak és kiegészítéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) címen olvasható.

A Gibson Innovations által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások és átalakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.

# Újrafelhasználás

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását. A termék akkumulátorai megfelelnek a 2013/56/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

A "Pb" vegyjelet tartalmazó, áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló matrica azt jelenti, hogy az akkumulátorok megfelelnek az alábbi követelményeknek:



Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás.

## II. technikai osztályú berendezés szimbólum



A szimbólum azt jelzi, hogy a készülék kettős szigetelési rendszerrel rendelkezik.

## Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Gyekesztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

## 2 Az Ön hordozható rádiója

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybeviteléhez regisztrálja a terméket a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) címen.

---

### Bevezetés

A készüléken a következő funkciók használhatók:

- Pontos idő
- FM/MW rádióállomásokat hallgathat

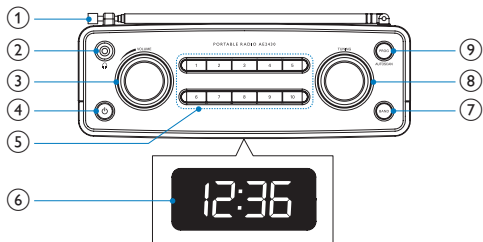
---



### A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Hálózati kábel
- Felhasználói kézikönyv

# A főgység áttekintése



- ① **Antenna**
  - Rádió vétel javítása.
- ②  **Headset**
  - Telefon-csatlakozó..
- ③ **VOLUME**
  - Hangerő beállítása.
- ④  **Power**
  - A rádió be-/kikapcsolása.
- ⑤ **1-10**
  - A tárolt rádiócsatorna számának kiválasztása.
  - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- ⑥ **Kijelzőpanel**
  - Az idő/rádió adatainak megjelenítése.
- ⑦ **BAND**
  - FM vagy MW sáv kiválasztása.



## ⑧ TUNING

- Egy rádióállomás behangolása.
- Óra/perc beállítása.

## ⑨ PROG/AUTO SCAN

- Tárolt rádióállomások programozása.
- Rádióállomások automatikus keresése és tárolása.
- Idő beállítása.

# 3 Előkészületek

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.



### Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

Ha felveszi a kapcsolatot a vevőszolgálattal, kérni fogják a készülék típus- és sorozatszámát. A típuszám és a sorozatszám a készülék hátsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám \_\_\_\_\_

Gyári szám \_\_\_\_\_

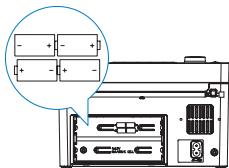
# Az elem behelyezése



## Vigyázat

- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül van, vegye ki az elemet.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 4 db 1,5 V-os R14, UM-2 vagy C-cellás elemet (külön kell beszerezni) a „+” és „-” jelzésnek megfelelő polaritással.
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



## Tanács

- Ha a főegység elemről működik, a háttér-világítás minden művelet után 5 másodpercig világít.

# Tápcsatlakozás bekötése

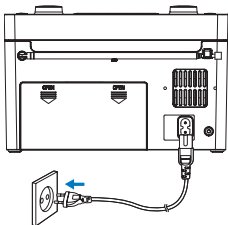


## Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzathból. A kábelt tilos húzni.
- A hálózati kábel csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy minden egyéb csatlakoztatást elvégzett.

## 1 Csatlakoztassa a mellékelt hálózati kábelt

- a főegység **AC MAINS** csatlakozójához,
- a fali aljzathoz.






- Amikor a főegység hálózati tápfeszültségről üzemel, a háttér-világítás folyamatosan be van kapcsolva.


---

## Idő beállítása

- 1 A rádió kikapcsolásához nyomja meg a  gombot.
- 2 Nyomja le és tartsa lenyomva a **PROG/AUTO SCAN** gombot.  
↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 3 Forgassa el a **TUNING** gombot az óra beállításához.
- 4 Jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.  
↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 5 Forgassa el a **TUNING** gombot a perc beállításához.
- 6 Jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.

---


## Bekapcsolás

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.

## 4 Rádió hallgatása


---

### FM/MW sáv kiválasztása

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 Nyomja meg a **BAND** gombot az FM és MW sáv közötti váltáshoz.

---

## Rádióállomások behangolása

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.  
↳ Megjelenik az [FM] vagy az [MW] jel.
- 2 Rádióállomást a **TUNING** gombot az óramutató járásával megegyező vagy ellenkező irányba elforgatva hangolhat be.

**Automatikusan a legerősebb jellel rendelkező előző vagy következő rádióállomásra ugrás:**

- 1 Nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.  
↳ A rádiófrekvencia villogni kezd.
- 2 A legerősebb jellel rendelkező előző vagy következő rádióállomásra ugráshoz fordítsa el a **TUNING** gombot az óramutató járásával megegyező, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba.


---

## Rádióállomások önműködő beprogramozása



### Megjegyzés

- Beprogramozhat 10 előre beállított FM- és 10 előre beállított MW-rádióállomást.


- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 Tartsa nyomva az **PROG** vagy **AUTO SCAN** gombot 2 másodpercig.  
↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.  
↳ Az elsőnek beprogramozott rádiócsatorna automatikusan lejátszásra kerül.

# Rádióállomások kézi beprogramozása




## Megjegyzés

- Beprogramozhat 10 előre beállított FM- és 10 előre beállított MW-rádióállomást.

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 Egy rádióállomás behangolása.
- 3 Nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.  
↳ A rádiófrekvencia villogni kezd.
- 4 A számot az **1-10** gomb megnyomásával választhatja ki.  
↳ A kiválasztott szám villogni kezd.
- 5 Jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.
- 6 További állomások beprogramozásához ismétlje meg a 2 - 5 lépéseket.

## Az előző/következő, legerősebb jellel rendelkező rádióállomás tárolása

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 Nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.  
↳ A rádiófrekvencia villogni kezd.
- 3 A legerősebb jellel rendelkező előző vagy következő rádióállomásra ugráshoz fordítsa el a **TUNING** gombot az óramutató járásával megegyező, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba.
- 4 A számot az **1-10** gomb megnyomásával választhatja ki.  
↳ A kiválasztott szám villogni kezd.

5 Jóváhagyáshoz nyomja meg a **PROG/AUTO SCAN** gombot.




### Tanács

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

---

## Tárolt rádióállomás kiválasztása

- 1 A rádió bekapcsolásához nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 A tárolt rádióállomást az **1-10** gomb megnyomásával választhatja ki.

## 5 Termékinformáció



### Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

### Rádió

---

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz MW: 531 - 1602 kHz
Lépésköz	50 KHz (FM); 9 KHz (MW)
Előre beállított csatornák száma	FM: 10 MW: 10

---

## Általános

Tápegység	AC: 220–240 V~, 50/60 Hz DC: 4 x C elem
Maximális kimeneti teljesítmény	1 W
Teljesítményfelvétel	5 W
Méretek	
- Főegység (Ma x Mé x Sz)	210 x 137 x 79 mm
Tömeg	
- Csomagolással	1,2 kg
- Főegység	0,8 kg

## 6 Hibakeresés



### Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)) Ha felveszi a kapcsolatot a vevőszolgálattal, legyen a közelben a termék, és készítse elő a termék típusszámát és sorozatszámát.



### **Nincs áram**

- Ellenőrizze a tápkábel megfelelő csatlakozását.
- Ellenőrizze, hogy a fő tápellátás rendelkezik-e feszültséggel.
- Ellenőrizze az akkumulátorok megfelelő behelyezését.

### **Nincs hang**

- Állítsa be a hangerőszintet

### **Órabeállítás törlése**

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Óra visszaállítása

### **Az egység nem reagál**

- Vegye ki az elemeket, és kapcsolja be újra a készüléket.
- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.



Copyright © 2010 Gibson Innovations Limited.

Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

AE2430\_12\_UM\_V7.0

